Serantes
KULTUR ARETOA

45 Antzerki jaialdia

Festival de teatro Santurtzi

03 AZAROAK NOVIEMBRE | 01 ABENDUAK DICIEMBRE

www.serantes.com

Bazkidea izateko informa zaitez:
Para hacerte socio/a
puedes informarte en:

944 839 244/944 205 850

www.serantes.com

Zinea
bertatik bertara

Hurbileneko zinean film onenak precio onenean
El cine más cercano te ofrece las mejores películas al mejor precio

Ostegunetik igandera 2 saio eguneko:
18:00etan eta 20:30ean
2 sesiones diarias de jueves a domingo
a las 18:00 y a las 20:30

Etxetik gertu | Cerca de casa
Santurtziko erdigunean eta metrotik 3 minutura.
En el centro de Santurtzi y a 3 minutos del metro.
Santurtzi

Urtean 30 € bakarrik ordainduta

- %35 arteko deskontua eszena ikuskizunetan.
- Zine digitalerako 5 sarrera edo +1€ 3Dko filmetarako (saio bakoitzeko bat).
- Zine Klubeko film guztiak doan.
- %10erainoko deskontua, eszena-programazioko abonuen prezioan.
- SAREAko (Antzerki Publikoen Euskal Sarea) antzokiek egiten dituzten deskontu berberak.
- Programazio osoa azaltzen duen informazioa jasoko duzu.

Por sólo 30 € al año

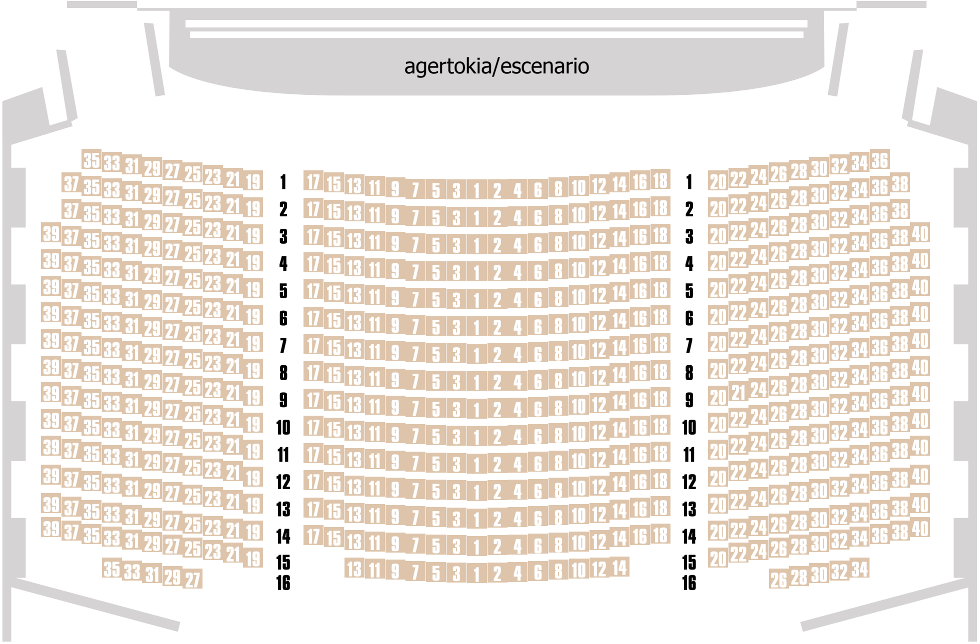
- Hasta el 35 % de descuento en los espectáculos escénicos.
- 5 entradas de cine digital o + 1€ para entradas en 3D. (1 sesión).
- Todas las películas de Cine Club gratis.
- Hasta un 10% de descuento en los abonos de programación escénica.
- Los descuentos que apliquen los teatros de la Red de Teatros Públicos de Euskadi (SAREA).
- Envío de información personalizada con toda la programación.

Serantes
KULTUR ARETOA

ABONUAK
ABONOS

ABONU OROKORRA / ABONO GENERAL
(lan guztiak barne, umeentzakoak eta euskerazkoak izan ezik)
(incluidos todos los espectáculos, salvo infantiles y obras en euskera) ____ **125 €**

SKAko BAZKIDEENTZAKO ABONU BEREZIA
ABONO ESPECIAL PARA SOCIAS/OS DEL SKA
(lan guztiak barne, umeentzakoak eta euskarazkoak izan ezik)
(incluidos todos los espectáculos, salvo infantiles y obras en euskera) ____ **100 €**



(Ez da bermatzen eserleku bera ikuskizun guztietarako)
(No se garantiza la misma butaca para todas las funciones en la compra de abonos)

Ikuskizun bakoitzeko 15 sarrera edo gehiago erosita: % 20ko deskontua.
Compra de 15 o más entradas por espectáculo: 20% Dto.

%50eko deskontua langabetuentzat eta 16 eta 25 urte arteko gazteentzat, sarrerak emanaldia hasi aurretiko ordu erdian erosten badira
50% de descuento para desempleados y jóvenes de entre 16 y 25 años, en compra de entradas la última hora antes de la representación

SARREREN SALMENTA
VENTA DE ENTRADAS

Serantes Kultur Aretoa
Pza. Gabriel Aresti, z/g
48980 SANTURTZI

Tfno. 94 483 92 44
serantes@serantes.com
www.serantes.com

JAIALDIA EGUNEZ EGUN
EL FESTIVAL DÍA A DÍA

KALE ANTZERKIA / TEATRO DE CALLE			
EGUNA/DÍA	ordua/hora		or./pág.
03 Azaroak Noviembre	19:00	**HARREMAN**	05

ARETO ANTZERKIA / TEATRO DE SALA			
07 Azaroak Noviembre	20:00	**ESTA TARDE EN MENTXAKA**	06
08 Azaroak Noviembre	20:00	**CIELOS**	08
09 Azaroak Noviembre	20:00	**QUERIDA AGATHA**	10
10 Azaroak Noviembre	12:30	**Mr. BO** testurik gabe / sin texto — Haur eta Familia Antzerkia / Teatro Infantil y Familiar	12
10 Azaroak Noviembre	20:00	**OLVIDO FLORES**	14
13 Azaroak Noviembre	20:00	**EROS**	16
14 Azaroak Noviembre	20:00	**MARMARRA** EUSKARAZ	18
15 Azaroak Noviembre	20:00	**BODAS DE SANGRE**	20
16 Azaroak Noviembre	20:00	**BURRO**	22
17 Azaroak Noviembre	20:00	**CARMEN, NADA DE NADIE**	24
22 Azaroak Noviembre	20:00	**LA GRAMÁTICA**	26
23 Azaroak Noviembre	20:00	**PRIMA FACIE**	28
24 Azaroak Noviembre	20:00	**MAR, O DE CÓMO SOBREVIVIR A UN TSUNAMI**	30
28 Azaroak Noviembre	20:00	**LA CELESTINA**	32
30 Azaroak Noviembre	20:00	**YO SOY AZUL**	34
01 Abenduak Diciembre	20:00	**EMAKUME BATEN BORROKA ETA METAMORFOSIA** EUSKARAZ	36

kale antzerkia / teatro de calle

AZAROAK 03 NOVIEMBRE 19:00 ◴50'

LEKUA/LUGAR: Parkeko oinezkoentzako gunea (euria bada, Gernika parkean egingo da) / Zona peatonal del parque (en caso de lluvia en el Parque Gernika)

Harreman

DOAN GRATUITO

ZIRKOZAURRE

Egilea / Autor: Zirkozaurre

Zuzendaritza / Dirección: Jorge Silvestre

Antzezleak / Intérpretes: Gorka Pereira, Imanol Suso, Javier González, Mar García, Gotzon Goirigolzarri, Ibabe Beristain, Diego Riveros, Ibon Ajurria

Harreman zirkua eta euskal musika tradizionala lotzen dituen ikuskizuna da; ezberdinak itxuraz, bi mundu horiek gauza asko dituzte amankomunean.

Harreman ikuskizunak bidaia proposatzen du, sustraietan, identitatean barrena. Ibilbide honetan zirkuko teknikak berrasmatu egiten dira gure melodia ezagunenekin besarkatzeko eta agerraldia emozioz eta konplizitatez betetzeko.

Harreman es un espectáculo que une el circo con la música tradicional vasca, dos mundos en apariencia diferentes, pero con muchas cosas en común.

Propone un viaje por las raíces, por la identidad. Un recorrido en el que las técnicas circenses se reinventan para abrazarse con nuestras melodías más reconocibles y llenar la escena de emoción y complicidades.

Thriller bat, drama metafisiko bat... komedia dramatiko bat.

1999ko abenduaren lehena, Balmasedako institutuko ikasle-talde bat Mentxakara, Santimamiñe inguruko fikziozko toki batera, joango da historiaurreko arte paleolitikoko aztarnategi bat bisitatzera. Han hamazazpina urteko hiru ikasleri Andra Maria agertuko zaie, eta XXI. mendeari buruzko zenbait mezu emango dizkie.
Gazte horien azpian historiaurrea eta gainean etorkizuna. Andra Mariak mundua 2024an amaitu egingo dela iragarriko die. Baina ezinezkoa da, eta, gainera, kontraesankorra. Azkenean mezua zabaldu egingo da eta gizartean eztabaida sortuko. Egia ote da? Gezurra ote da? Zer gertatzen da errelato batek irentsi egiten zaituenean? Fikzioa eta errealitatea kontrajarriak izan daitezke? Eta errelato oro, eurez, gezurrezkoak dira? Ikusten dugun guztia erreala da? Gezur bat eraman dezakegu gure barnean bizitza osoan?
2024an gaude. Eguna heldu da. Hiru protagonistak mundua ustez amaitu behar den arratsalde horretan batu egingo dira
Laurogeita hamarreko hamarkadako ikuspuntutik ekarriko dira gogora gazteen aurkikuntzen giro eta unibertsoak, hala nola Lascauxeko kobazuloa, Lourdeseko agerraldia edo Medugorjekoa.
Eta horrez gain, Felliniren “La Dolce Vita” filmean artzain gazteek izandako agerrladiek sortutako zirko mediatikoaren eszena ospetsua ere ikusiko dugu, nola edo hala, oholtzan.

1 de diciembre de 1999, un instituto de Balmaseda visita un yacimiento prehistórico de arte paleolítico en Mentxaka, un enclave de la costa de Bizkaia. Allí, tres estudiantes de diecisiete años son testigos de la aparición de la Virgen María, que les da una serie de mensajes sobre el siglo XXI.
Bajo ellos, la Prehistoria; sobre ellos, el Futuro. La Aparición anuncia el fin del mundo en 2024. Este mensaje de alerta es imposible y contradictorio. Se mediatiza. Alcanza el debate social. ¿Es verdad, o es mentira? ¿Qué ocurre cuando un relato te devora? ¿La ficción contrapone la realidad? ¿Todo relato es, por defecto, una mentira? ¿Es real todo lo que vemos? ¿Podemos arrastrar una mentira toda una vida?
Llega el día, en 2024, y los tres protagonistas se reencuentran la misma tarde en que, tal como advirtieron, se supone que se termina el mundo.
Partiendo de la idiosincrasia de los años noventa, se evocan las atmósferas y los universos de los descubrimientos juveniles, como la cueva de Lascaux o las apariciones en Lourdes o Međugorje, y con la célebre escena del circo mediático de las apariciones a los pastorcillos en ‘La Dolce Vita’ de Fellini.

Un thriller, un drama metafísico... una comedia dramática.

Erabateko estreinaldia
Estreno absoluto

AZAROAK 07 NOVIEMBRE 20:00 ◴100’

Esta tarde en Mentxaka

PABELLÓN 6

Egilea eta zuzendaria / Autor y director: Iñigo Cobo

Antzezleak / Intérpretes: Itxaso Quintana, Diego Pérez, Unai Izquierdo, Itxaso Gil, Markel Vázquez, Josu Iriarte

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
12€	10€

Cielos-ek leku berezi batera garamatza, non kriptografo-, itzultzaile- eta ikertzaile-talde bat erlojuaren kontra lanean ari den, gizartean hondamendia eragitea helburu duen eraso terrorista anizkoitza saihesteko.

Cielos ahots batekin irekitzen da, online mezuen zeru birtuala betetzen duten milioika ahotsen artean atzemandako eta deskodifikatutako ahots huts batekin. XX. mendeko gerra guztiek irentsitako seme-alaben izenean hitz egiten duen ahots horrek belaunaldien odol isuriaren errua egotzi die gurasoei, eta mendeku suntsitzaile batekin mehatxatzen du: ezohiko tamainako atentatu terrorista batekin, alegia. Baina, Casandraren mitoan bezala, Estatuko botererik gorenek hura deszifratzeko komisionatu dituzten horiek ezin izango dute inolaz ere ulertu gurasoen aginduz seme-alabek isuritako odolaz hitz egiten duen ahotsa, seme-alaben mendekua hizkuntza guztietan hitz egiten duten ahotsetan biderkatzen den ahotsa.

Wajdi Mouawadenak idatzitako thrillerrak, *"La sangre de las promesas"*en tetralogia itxi du, *"Incendios"*, *"Litoral"* eta *"Bosques"*-ekin batera, guztiak gai komun batekin: gizateriak aldean daraman tragedia.

TALÍA

Talia saria 2024an Argiztapen onenari.
Talia saria 2024an Eszenografia onenari.

Premio Talía a la Mejor Iluminación 2024.
Premio Talía a la Mejor Escenografía 2024.

PREZIOA / PRECIO	BAZKIDE PREZIOA / PRECIO SOCIO/A
18€	16€

AZAROAK 08 NOVIEMBRE 20:00 ◴105'

Cielos

BARCO PIRATA

Egilea / Autor: Wadji Mouawad

Zuzendaritza / Dirección:
Sergio Peris-Mencheta

Antzezleak / Intérpretes: Marta Belmonte, Xoel Fernández, Álvaro Monje, Pedro Rubio, Javier Tolosa

Un thriller que cierra la tetralogía del prestigioso escritor **Wajdi Mouawad** *"La sangre de las promesas"* junto con *"Incendios"*, *"Litoral"* y *"Bosques"*, todas ellas con un punto en común: la tragedia que arrastra la humanidad.

Cielos nos lleva a un lugar apartado donde un grupo de criptógrafos, traductores e investigadores trabajan a contrarreloj para tratar de impedir un ataque terrorista múltiple que tiene por objetivo provocar una debacle social.

Una voz, captada y decodificada entre los millones de voces que pueblan el cielo virtual de los mensajes online abre esta historia que habla en nombre de las personas devoradas por todas las guerras del siglo XX y que amenaza con una venganza devastadora: un atentado terrorista de insólitas dimensiones. Pero, como en el mito de Casandra, esa voz que habla de la sangre derramada por los hijos por mandato de los padres, esa voz que proclama la venganza de los hijos multiplicándose en voces que hablan en todos los idiomas, no puede ser entendida por quienes han sido precisamente comisionados por los más altos poderes del Estado para descifrarla.

AZAROAK 09 NOVIEMBRE 20:00 ◴80’

Estreinaldia Euskadin
Estreno en Euskadi

Querida Agatha

TXALO PRODUKZIOAK

Egilea eta zuzendaria / Autor y director: Juan Carlos Rubio

Antzezleak / Intérpretes: Carmen Morales, Juan Messeguer, Clara Segura

Agatha Christie, Kanaria Handian ostatu hartuta, gau honetan ere begiak ezin bildu dabil. Senarrarekikoak egin ostean etorri zaizkion mamuek eta amaren heriotzak eragindako gorabeherak eragin handia izan dute errealitatea hautemateko duen moduan. Egoera are gehiago korapilatzeko alkoholaren eta lasaigarrien kontsumoaren mende dago.
Halako batean Benito Pérez Galdos, hotel berean ostatu hartuta, agertuko zaio bisitan eta planak hankaz gora jarriko dizkio. Zarata entzun du kanpotik eta dena behar bezala dagoela egiaztatu nahi du. Berehala sortuko da lotura itzela bion artean, eta sekretuak, fobiak, desioak eta etsipenak azaleratuko dira. Benitoren bizitza sentimentala ere zail samarra izan da, eta nahiz eta askoz ere zaharragoa den ezin hobeto ulertzen ditu Agatharen sentimenduak. Baina ez du uste konponbidea bere buruaz beste egitea denik. Zergatik ez eman bizitzari aukera bat? Agathak jolas makabroa proposatuko dio: Bere azken narrazioak gordetzen duen sekretua ebazteko gai bada, bere buruaz beste egiteko plana bertan behera utziko du. Gai izango da Benito Agathak planteatzen dion igarkizuna argitzeko?

Agatha Christie, hospedada en Gran Canaria, se enfrente a una nueva noche en vela. Los fantasmas de la relación rota con su marido y la reciente pérdida de su madre han hecho mella profunda en su percepción de la realidad, situación agravada por el consumo de alcohol y tranquilizantes.
La visita de Benito Pérez Galdós, alojado en el mismo hotel, interrumpe sus planes. Ha escuchado ruidos desde el exterior y quiere comprobar que todo está en orden. Entre ambos se establece inmediatamente una electrizante conexión, en la que salen a la luz secretos, fobias, deseos y frustraciones. La vida sentimental de Benito tampoco ha sido fácil y, a pesar de la diferencia de edad, comprende perfectamente los sentimientos de Agatha. Pero no cree que el suicidio sea la solución. ¿Por qué no darle una oportunidad a la vida? Agatha le propone un macabro juego: si es capaz de resolver el secreto que encierra su última narración, abandonará sus terribles planes. ¿Será Benito capaz de desentrañar el enigma que Agatha le plantea?

PREZIOA
PRECIO
15€

BAZKIDE PREZIOA
PRECIO SOCIO/A
12€

Hitzik gabeko ikuskizuna, umorearen bidez Bo jaunaren eta berorren hiru zerbitzarien istorioa kontatzen duena. Bizitza osoa daramate jaunak agintzen diena betetzen, ez lukete- eta jakingo besterik egiten... edo agian bai, lanik ez daukatenean jolasean irudikatzen dutelako zer izango den boteretsua izatea. Jauna umea zela, Ez! esateko aukera izan zuten, baina ez zuten egin, eta Jaunak tirano baten gisa jokatu du harrez geroztik. Haren morroiak dira, zerbitzari mendekoak goitik behera, baina gutxien espero dutenean EZETZ esateko beste aukera bat izango dute.

Haur eta Familia Antzerkia
Teatro Infantil y Familiar

AZAROAK 10 NOVIEMBRE 12:30 ◴50’

Mr. Bo

MARIE DE JONGH

testurik gabe / sin texto

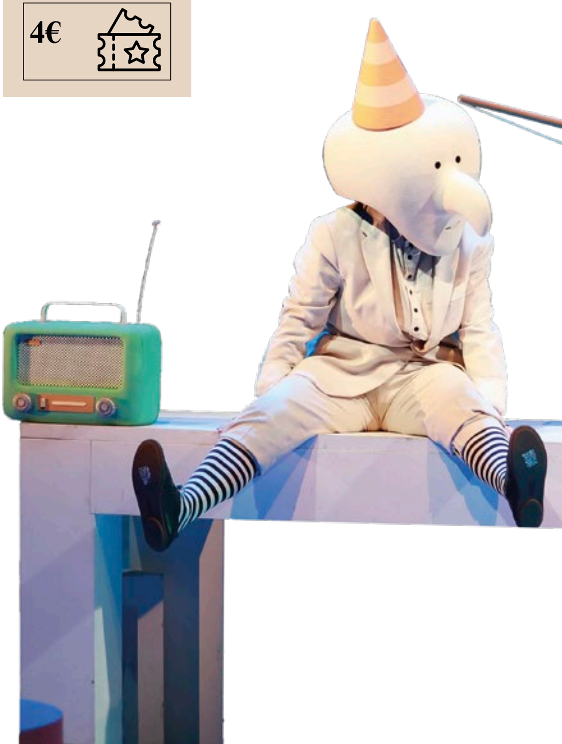
Egilea eta zuzendaria / Autor y director: Jokin Oregi

Antzezleak / Intérpretes: Ana Meabe, Ana Martínez, Javi Renobales, Anduriña Zurutuza

Espectáculo sin palabras que, a través del humor cuenta la historia de un hombre, el señor Bo, y sus tres servidores. Llevan toda la vida haciendo lo que su señor les pide y no sabrían hacer otra cosa… o quizás sí, porque cuando tienen un rato libre juegan e imaginan cómo debe de ser tener poder. Siendo el Señor un niño tuvieron la ocasión de decirle ¡No!, pero no lo hicieron, y el Señor ha seguido con su tiranía. La relación entre ellos es de total servidumbre, de sumisión; pero, de repente, surge una nueva oportunidad de decir No.

PREZIOA
PRECIO

4€



Nahita egindako xalotasunez eta poesia dosi handiz, familian ikusteko obra honek botere despotikoaren miseriak erakusten ditu maskara eta clownen bitartez.

Con una ingenuidad deliberada y grandes dosis de poesía este espectáculo familiar muestra las miserias del poder despótico a través de la máscara y el clown.

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
12€	**10€**

1936ko uztailaren 18an, gerra zibilari bide eman zion Errepublikaren aurkako altxamendu kolpistaren garai berean, Lodosara iritsitako Anastasini Zirkuko 50 artistaren taldea desagertu egin zen arrastorik utzi gabe. Diotenez, batzuk fusilatu egin zituzten, eta gainerakoak tropak entretenitzera behartu zituzten.

Objektuen hizkuntzaren bidez, Olvido Flores narratzaileak poesia, zirku eta gerrako istorio eder baina mingotsa kontatzen du, memoriari eta inork lorerik eraman ez zien pertsona ahaztuei nolabaiteko omenaldia eginez.

En julio de 1936, coincidiendo con el levantamiento golpista contra la República que dio paso a la guerra civil, la troupe de 50 artistas del Circo Anastasini que había llegado a Lodosa (Navarra) desapareció sin dejar rastro. Dicen que algunos fueron fusilados y que el resto fueron obligados a entretener a la tropa.

Mediante el lenguaje de los objetos, la narradora Olvido Flores cuenta una historia de belleza amarga, poesía, circo y guerra, que quiere ser un homenaje a la memoria, y a aquellas personas olvidadas a las que nadie llevó flores.

AZAROAK 10 NOVIEMBRE

20:00 ◴25’ + 25’ minutuko topaketa publikoarekin
de encuentro con el público

Olvido Flores

Egilea, zuzendaria eta antzezlea / Autora, directora e intérprete: Estefanía de Paz Asín

AZAROAK 13 NOVIEMBRE 20:00 ◴80’

Eros

IXO TEATROA

Egilea eta zuzendaria / Autor y director: Arnatz Puertas

Antzezleak / Intérpretes: Aitor Echarte, Itxaso Gil, Leire Ormazabal, Luix Mitxelena, Nagore Cenizo-Arroyo

Hau bikote-harreman baten gorabeherei buruzko istorioa da, non bestearen gustukoa ez izateko beldurrez, zaurgarri agertzeko lotsaz eta egiek min emateko ikaraz bi maitalek maskara jartzen duten. Eta nola aritu daiteke hobeto maitasunaren maskarei buruz maskara-ikuskizun baten bitartez baino?

Eros-ek bi maitale mozorroturen istorioa kontatzen du, zenbait jainko grekok ezarritako oztopoak gainditzen saiatuko direnak: Eros maitasunaren jainkoak jaurtikitako lehen gezikadatik hasi, Ares gerraren jainkoak eragindako eztabaidetaraino edo Kronos denboraren jainkoak ekarritako monotoniaraino. Horiekin batera beste zenbait eta zenbait jainkok maitasuna tragedia bihurtzea bilatuko dute.

Esta es una de esas historias de los altibajos en una relación de pareja. Una de esas historias en las que, por miedo a no gustar, por pudor a mostrarse vulnerable y por terror a que las verdades duelan, los dos enamorados se enmascaran. ¿Y qué mejor forma para hablar sobre las máscaras del amor, que creando un espectáculo de máscaras?

Eros narra la historia de dos enamorados enmascarados que tratarán de superar los obstáculos impuestos por algunos dioses griegos: desde el primer flechazo de Eros, dios del amor; a las discusiones provocadas por Ares, dios de la guerra; la monotonía desencadenada por Cronos, dios del tiempo y otros tantos dioses que querrán que el amor se convierta en tragedia.

Ahotsa ematen die, hitzik erabili gabe, maitasuna zaintzeko bidea zailtzen diguten beldurrei.

Da voz, sin utilizar palabras, a los miedos que nos dificultan el camino para cuidar el amor.

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
12€	10€

Antzerki ikuskizuna zuzeneko musika eta dantzarekin.

Beldurrak gobernatzen gaitu, eta beste edozein animalia bezala, biziraupenerako diseinatuta dagoen estimulu primitibo horren mende bizi gara.
Hamleten pasarte famatu hartan zioten bezalaxe. Beldurragatik egiten dugu ihes, beldurragatik egiten dugu eraso, beldurragatik gorrotatu, maitatu, aurrera egin... atzera ere bai. Eboluzio milaka urte ostean, oraindik ere, ez dugu beldurra kudeatzen ikasi.

AZAROAK 14 NOVIEMBRE 20:00 ◴90’

EUSKARAZ

Marmaria

ATX TEATRO

Egilea / Autor: Jon Garediaga

Zuzendaritza / Dirección: Atx Teatroa

Antzezleak / Intérpretes: Garazi Etxaburu, Aitor Etxarte, Sandra Fdz. Agirre, Andrea Jimenez, Mirian K. Martxante, Aiora Sedano, Estibaliz Villa

Opera Abeslaria / Cantante: Andrea Jimenez

Dantzaria / Bailarina: Garazi Etxaburu

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
10€	8€

Estamos gobernados por el miedo, como cualquier otro animal, estamos sometidos a este estímulo primitivo que está diseñado para la supervivencia. Como decían en aquel famoso episodio de Hamlet: huimos por miedo, atacamos por miedo, odiamos por miedo, amamos, avanzamos... retrocedemos también. Después de miles de años de evolución, todavía no hemos aprendido cómo gestionar el miedo.

Espectáculo de teatro con música y danza en directo.

1932an idatzia, **Bodas de sangre** 1928an Almerian gertatutako benetako gertaera batean oinarritzen da.

Lorcak, bizitzak ezusteko drama berriak nola eskaintzen dizkigun liluratuta, gizaki egiten gaituzten grinak biltzen dituen obra bat sortuko du, maitasunetik hasi eta sufrimendu, mendeku, beldur eta gorrotoraino. Emaitza tragedia ikaragarria da, ideia lorkiar bati forma ematen diona, bere pertsonaiei «hezurrak eta odola» ikusi behar zaizkiela alegia.

Bodas de sangre aurkakoen konbinazio poetiko bat da, maitasuna eta heriotza, suntsipena eta bikaintasuna, haragizko kontuak eta metafisikoak. Bere irudien indarrak eta bere bertsoen edertasunak gaztelaniaz idatzitako maitasun tragediarik handiena egiten dute.

Teatro del Templek klasiko honen bertsio bikaina aurkeztu du, erreferentzia kostunbristarik eta garaikorik gabe, Lorcaren poetikak iradokitzen duen denboraz kanpoko edertasunetik abiatuta baizik.

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
15€	12€

AZAROAK 15 NOVIEMBRE 20:00 ◴90’

Estreinaldia Euskadin
Estreno en Euskadi

Bodas de sangre

TEATRO DEL TEMPLE

Egilea / Autor: Federico García Lorca

Zuzendaritza / Dirección: Carlos Martín

Antzezleak / Intérpretes: Irene Alquézar, Minerva Arbués, Jacobo Castanera, Alba Gallego, Félix Martínez, Alberto Pérez Paz, Claudia Siba

Escrita en 1932, **Bodas de sangre** se basa en un suceso real, acaecido en Almería en 1928.

Lorca, admirado por cómo la vida nos brinda nuevos dramas de un modo inesperado, teje una obra en la que se dan cita las pasiones que nos hacen humanos, desde el amor hasta el sufrimiento, la venganza, el miedo y el odio. El resultado es una sobrecogedora tragedia que da forma a una idea lorquiana: a sus personajes se les tienen que ver «los huesos y la sangre».

Bodas de sangre es una combinación poética de opuestos, el amor y la muerte, la destrucción y lo sublime, lo carnal y lo metafísico. La voluptuosidad de sus imágenes y belleza de sus versos la convierten en la mayor tragedia de amor escrita en nuestra lengua.

Teatro del Temple representa una versión brillante de este clásico, sin referencias costumbristas, ni de época, sino desde la belleza atemporal que sugiere la poética de Lorca.

Zuzeneko musikadun tragikomedia astoei buruzko literatur-lan handienetan oinarritzen dena eta antzerkian ezinbestekotzat jotzen den antzezle handienetako batek interpretatua.

Etxalde huts batean, asto batek, makila bati lotuta, bere bizitza kontatzen dio bere itzalari, baso-sute bat hurbiltzen ari den bitartean. Horiek horrela, bidaia tragikomiko, dibertigarri, samur, poetiko eta sakon bat hasten da, astoari eta animaliaren eta gizakiaren arteko harreman biziari buruzko testu klasiko handiak aztertzen dituena.

Zuzeneko musika eta antzerkirik garbiena izenik gabeko asto horrentzat dira, sei mila urtekoa bera. Ibilbide luzea egingo du denboran eta espazioan: Grezian eta Erroma klasikoetan zehar izandako abenturak, zoritxarrak eta gorabeherak, Erdi Aroa jai-giroa eta inauteriak, Espainiako eta Ingalaterrako Urrezko Mendea, ilustrazioa eta modernitatea. Sua hurbiltzen den bitartean ahanzturaren aurka borrokatzen duen kontakizuna da hau. Aztarna uzten duen obra bat... apatxen aztarna.

Hainbat testu ezagunen eszenak eta pasarteak ikusteko aukera izango dugu, besteak beste Esopo, Iriarte eta Samaniegoren alegienak eta Apuleyoren **El asno de oro**, **Misa del asno** eta **Testamento del asno** (anonimoak), Fray Anselmo de Turnedaren **Disputa del asno**, Miguek de Cervantesen **Don Quijote de la Mancha** eta Juan Ramon Jimenezen **Platero y yo** lanenak.

En una finca vacía, un burro atado a una estaca le cuenta su vida a su sombra mientras se acerca un incendio forestal. Se inicia así un viaje tragicómico, divertido, tierno, poético y profundo que explora los grandes textos clásicos sobre el asno y la intensa relación entre el animal y el ser humano.

La música en directo y el teatro más puro acompañan a este asno sin nombre, de seis mil años de edad, en un recorrido por sus aventuras, desventuras y peripecias a lo largo de la Grecia y la Roma clásicas, la Edad Media festiva y carnavalesca, el Siglo de Oro español e inglés, la ilustración y la modernidad. Un relato que lucha contra el olvido mientras se acerca el fuego. Una obra que deja huella… de pezuña.

Con escenas y fragmentos de fábulas de Esopo, Iriarte y Samaniego, **El asno de oro** de Apuleyo, **Misa del asno** y **Testamento del asno** (anónimo), **Disputa del asno** de fray Anselmo de Turmeda, **Don Quijote de la Mancha** de Miguel de Cervantes y **Platero y yo** de Juan Ramón Jiménez.

AZAROAK 16 NOVIEMBRE 20:00 ◴80’

Burró

AY TEATRO

Egilea / Autor: Álvaro Tato

Zuzendaritza / Dirección: Yayo Cáceres

Antzezleak / Intérpretes: Carlos Hipólito, Fran García, Iballa Rodríguez, Manuel Lavandera

PREZIOA
PRECIO

20€

BAZKIDE PREZIOA
PRECIO SOCIO/A

18€

Tragicomedia, con música en directo, inspirada en las obras maestras de la literatura que giran en torno al asno, y protagonizado por uno de los actores esenciales del teatro.

David Ruiz

AZAROAK 17 NOVIEMBRE 20:00 ◴90’

Carmen, nada de nadie

TABLAS Y MÁS TABLAS

Egilea / Autor: Francisco M. Justo Tallón & Miguel Pérez García

Zuzendaritza / Dirección: Fernando Soto

Antzezleak / Intérpretes: Beatriz Argüello, Oriol Tarrasón, Ana Fernández, Víctor Massán

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
18€	16€

Espainiako Trantsizioko pertsonaiarik liluragarri eta ezezagunenetako bat.

Thriller politikoaren eta greziar tragediaren arteko erdibidean, **Carmen, Nada de Nadie** ikuskizunak Espainiako Trantsizioko unerik asaldatuenetan funtsezko papera izan zuen emakume ahaztu baten irudia berreskuratzen du. Carmen Díez de Rivera izan zen, gobernuaren kabineteburu postutik, Adolfo Suarezen kontzientzia. Baina eragin eta botere handieneko leku hori, kaletik, politikatik, komunikabideetatik eta bere iraganaren sekretuetatik sortzen ziren arriskuek txikitzen zuten. Inoiz ez zen emakume bat hain gora iritsi politikan. Baina Carmen Díez de Riverak ez zuen lan erraza izango. Erronkak izugarriak ziren: Atocharen abokatuen atentatua, Carrilloren atxiloketa, PCE legeztatzea, lehen hauteskunde libreak…

A medio camino entre el thriller político y la tragedia griega, **Carmen, Nada de Nadie** recupera la figura de una mujer olvidada que tuvo un papel fundamental en los momentos más convulsos de la Transición española. Carmen Díez de Rivera fue, desde su puesto de jefa de gabinete de la presidencia del gobierno, la conciencia de Adolfo Suárez. Pero ese lugar de máxima influencia y poder estaba minado por los peligros que acechaban desde la calle, la política, los medios de comunicación y los secretos de su pasado. Nunca una mujer había llegado tan alto en política. Pero Carmen Díez de Rivera no lo iba a tener fácil. Los desafíos eran enormes: atentado de los abogados de Atocha, detención de Carrillo, legalización del PCE, primeras elecciones libres…

Una de las figuras más fascinantes y desconocidas de la Transición Española.

Demagun egun batean, ustekabean, emakume arrunt bat hizkuntza eta gramatikaren aditu bihurtzen dela bat-batean.

Demagun, era berean, neurozientifiko ospetsu bat, Higgins doktoreak Bernard Shawren Pigmalion lan ospetsuan Liza Doolitle lore-saltzaileari buruz egindakoaren kontrako norabidean, emakumea hizkuntza-desprogramazioko prozesu trinko batean murgiltzeko prest dagoela. Kasu honetan, kontua ez litzateke pertsonaia ahoz fintzea, baizik eta, alderantziz, hizkera arrunta erabiltzen zueneko egoerara itzultzea emakumea, bere istripu desegokiaren ondorioz sortutako moldaezintasun sozialeko nahasmenduak saihesteko.

Imaginemos que un buen día, de forma accidental, una mujer convencional se convirtiera de la noche a la mañana en una consumada erudita de la lengua y la gramática.

Imaginemos, a su vez, a un reputado neurocientífico dispuesto a someter a la mujer a un intensivo proceso de desprogramación lingüística en sentido opuesto al llevado a cabo por el doctor Higgins sobre la florista Liza Doolitle en la célebre obra Pigmalion, de Bernard Shaw. En este caso no se trataría de refinar verbalmente al personaje, sino, inversamente, de devolverlo a su primario estado de limitación expresiva para evitarle, de este modo, los trastornos de inadaptación social originados tras su inapropiado accidente.

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
18€	16€

AZAROAK 22 NOVIEMBRE 20:00 ◴90’

La gramática

FOCUS

Egilea eta zuzendaria / Autor y director: Ernesto Caballero

Antzezleak / Intérpretes: María Adánez, José Troncoso

Estreinaldia Euskadin
Estreno en Euskadi

TALÍA

2024ko Talia saria antzerkiko emakumezko aktore protagonista onenari.

Premio Talía a la Mejor actriz protagonista de teatro 2024.

Suzie Miller-ek idatzia, **Prima facie** detonagailu bat da, zeinak mundu honek nola funtzionatu beharko lukeen berriro planteatzera behartzen gaituen, mundua eraikita baitago askatasunean, eskubideetan eta aukeretan berdinak izan ez gaitezen. Tess, defentsa abokatu bikain eta handinahia bera, audientzia-aretoko borroka gupidagabean oinarritu du bere karrera. Sexu-delituen akusatuen defentsan espezializatua, legezko sisteman duen konfiantza kolokan jarriko da sexu eraso baten biktima denean. Antzezlanak Tessek bizi dituen erronka emozional eta legalak aztertzen ditu bakarrizketa gogor eta lazgarri baten bidez. Eta bien bitartean, justiziaren alde borrokan dabil, bere kontra dagoela dirudien sistema batean.

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
20€	18€

AZAROAK 23 NOVIEMBRE 20:00 ◷95’

Prima facie

PRODUCCIONES TEATRALES CONTEMPORÁNEAS

Egilea / Autor: Suzie Miller

Zuzendaritza / Dirección: Juan Carlos Fisher

Antzezleak / Intérpretes: Victoria Luengo

Escrito por Suzie Miller, **Prima facie** es un detonador que nos obliga a replantear cómo debería funcionar este mundo. Un mundo que está construido para que no todos seamos iguales en libertad, derechos y posibilidades.
Tess, una abogada defensora brillante y ambiciosa ha forjado su carrera en la lucha implacable de la sala de audiencias. Especializada en la defensa de acusados de delitos sexuales, su confianza en el sistema legal se ve sacudida cuando ella misma se convierte en víctima de una agresión sexual. La obra, a través de un monólogo intenso y desgarrador, explora los desafíos emocionales y legales que enfrenta Tess mientras lucha por justicia en un sistema que parece estar en su contra.

AZAROAK 24 NOVIEMBRE 20:00 ◴60’

Mar, o de cómo sobrevivir a un tsunami

Estreinaldia Euskadin
Estreno en Euskadi

REBE AL REBES

Zuzendaritza / Dirección: Ana Donoso Mora

Egileak/ Autores:
Rebeca Pérez Jiménez, Javier Prieto, Ana Donoso

Antzezleak/ Intérpretes:
Rebeca Pérez Jiménez, Javier Prieto

Ia tragikomedia bat, haurtzaroan aita edo ama bat galdu izanaren ondorioz bizi izandako dueluan oinarrituta. Nola gainditu orain ez daudenek utzi duten hutsunea? Pieza hau heriotza inguratzen duen tabuaren aurkako matxinada-ekintza bat da. Erresilientzia-ekintza bat ere bai. Erritual bat, omenaldi bat.
Mar pieza ausarta da, hurbilekoen heriotzaz, aitarenaz edo amarenaz, hitz egiteak dakarren tabua hausten duelako, eta zirkutik, plastikatik, hitzetik, sinbolotik edo musikatik abiatuta egiten duelako hori. Ikuskizun ausarta da, zintzoa, sokazko itsaso batean murgiltzen dena, oroitzapenetan nabigatzen duenak bezala -agian horiek dira, itsasoko urak bezala, alde egiten dutenek uzten dizkiguten hutsuneak betetzen dituztenak, emozioei patxadaz eta itsaski gogorrean aurre eginez.

Una casi tragicomedia inspirada en el duelo vivido por la pérdida de un padre o una madre durante la infancia. ¿Cómo sobrevivir al hueco que dejan los que ya no están? Esta pieza es un acto de rebeldía frente al tabú que rodea la muerte. También, un acto de resiliencia. Un ritual, un homenaje.
Mar es una pieza atrevida, porque rompe el tabú que supone hablar de la muerte cercana, la del padre o de la madre, y hacerlo desde el circo, desde la plástica, la palabra, el símbolo o la música. Un espectáculo auténtico, honesto, que se sumerge en un mar de cuerdas como quien navega por los recuerdos —quizás son éstos, como el agua del mar, los que rellenan los huecos que nos dejan quienes se ausentan— y que se enfrenta a emociones en calma y en fuerte marejada.

Antzerki fisikoa, zirkua eta zuzeneko musika uztartzen dira atmosfera urtsuak, fantastikoak eta poetikoak sortzeko.

Teatro físico, circo y música en directo se fusionan para crear atmósferas acuosas, fantásticas, poéticas.

TALÍA — 2024ko Talia saria Jatorrizko Musika Onenari / Premio Talía a la Mejor Música original 2024

FETEN 2024 — Gaueko ikuskizunik onena – Feten 2024 / Mejor espectáculo nocturno – Feten 2024

Premios LORCA — 2024ko Lorca saria zirko-ikuskizunik onenari / Premio Lorca al Mejor espectáculo de circo 2024

PACA — Andaluziako Zirkoaren 2023ko PACA saria interpretazio onenari: Rebeca Pérez / Premio PACA de Circo de Andalucía 2023 a la Mejor interpretación: Rebeca Pérez

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
12€	10€

Arimaren azaleraino sartuko zaigun bertsio horretan pasio erotikoa eta gutizia *“Carpe Diem”*-en erritmoan agertzen dira.

PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
20€	18€

Fernando de Rojasen eleberri ospetsuan oinarrituta, Calisto eta Melibearen arteko maitasun istorio tragikoa kontatzen du. Celestina kontakatilu eta maitasun-kontuetan bitartekari maltzur eta manipulatzailea da, Calistok kontratatu duena Melibea konkistatzen laguntzeko. Azpijoko eta amarruen bidez, Celestinak maitaleak elkartzea lortuko du, baina bere anbizioak gertakari tamalgarriak ekarriko ditu. Antzezlanak grinaren, gutiziaren eta patuaren inguruko gaiak aztertzen ditu, eta horrekin batera, ustelkeria eta gainbehera morala ere kritikatzen. Elkarrizketa zirraragarriak, aberatsak eta pertsonaia konplexuak ezagutuko ditugu giza-desioen zaurgarritasuna eta besteak manipulatzearen ondorioak agerian uzten dituen tragedia horretan.

AZAROAK 28 NOVIEMBRE 20:00 ◴110’

La Celestina

SECUENCIA 3

Egilea / Autor: Fernando Rojas
(Eduardo Galanen bertsioa / versión de Eduardo Galán)

Zuzendaritza / Dirección: Antonio Castro Guijosa

Antzezleak / Intérpretes: Anabel Alonso, José Saiz, Víctor Sainz, Claudia Taboada, Beatriz Grimaldos, David Huertas

Basada en la célebre novela de Fernando de Rojas, narra la trágica historia de amor entre Calisto y Melibea. La trama gira en torno a Celestina, una alcahueta astuta y manipuladora, que es contratada por Calisto para ayudarle a conquistar a Melibea. A través de intrigas y engaños, Celestina logra unir a los amantes, pero sus propias ambiciones desatan una cadena de eventos fatales. La obra explora temas de pasión, codicia y destino, mientras critica la corrupción y la decadencia moral de la sociedad. Con diálogos vibrantes y personajes complejos, **“La Celestina”** es una tragedia que revela la fragilidad de los deseos humanos y las consecuencias de la manipulación.

La pasión erótica y la codicia al ritmo del *“Carpe Diem”* se muestran en una versión que rozará la piel del alma.

AZAROAK 30 NOVIEMBRE 20:00 ◴90’

Yo soy azul

Estreinaldia Euskadin
Estreno en Euskadi

LA CHIVATA TEATRO

Egilea / Autor: La Chivata Teatro

Zuzendaritza / Dirección: Irati Morán

Antzezleak / Intérpretes: Salma El Amrani, Plamena Rodríguez, Natalia Tapia, Irati Morán

Emakumeen “zahartzeari” buruzko gogoeta egiten duen ikuskizun honek epistola bidezko bitartekaritza-proiektu batean du abiapuntua, zalantzan jarriz gizarteak “zahartze” horri buruz dituen usteak.

Kolore urdina narriadurarekin lotzen da, merezi ez duenarekin, zahartzaroarekin. Urdinak direla esanez, proposamen honek aldaketa eragin nahi du gure begiradan, emakumeek maitatzeko, desiratzeko... duten gaitasuna ikusgai jarriz, adina gorabehera. Den-dena etengabe aldatzen ari diren gorputzen bitartez. Etengabeko urdinean.

A partir de un proyecto de mediación epistolar, nace este espectáculo que reflexiona sobre el “envejecimiento” de las mujeres, cuestionándose el imaginario social hacia éste.

El color azul (urdina) se asocia al deterioro, a lo que no merece la pena, a la vejez. Con la afirmación de ser azules, esta propuesta pretende provocar un cambio en nuestra mirada reconociendo la capacidad de amar, de desear... de las mujeres independientemente de su edad, a través de sus cuerpos en constante evolución. En constante Azul.

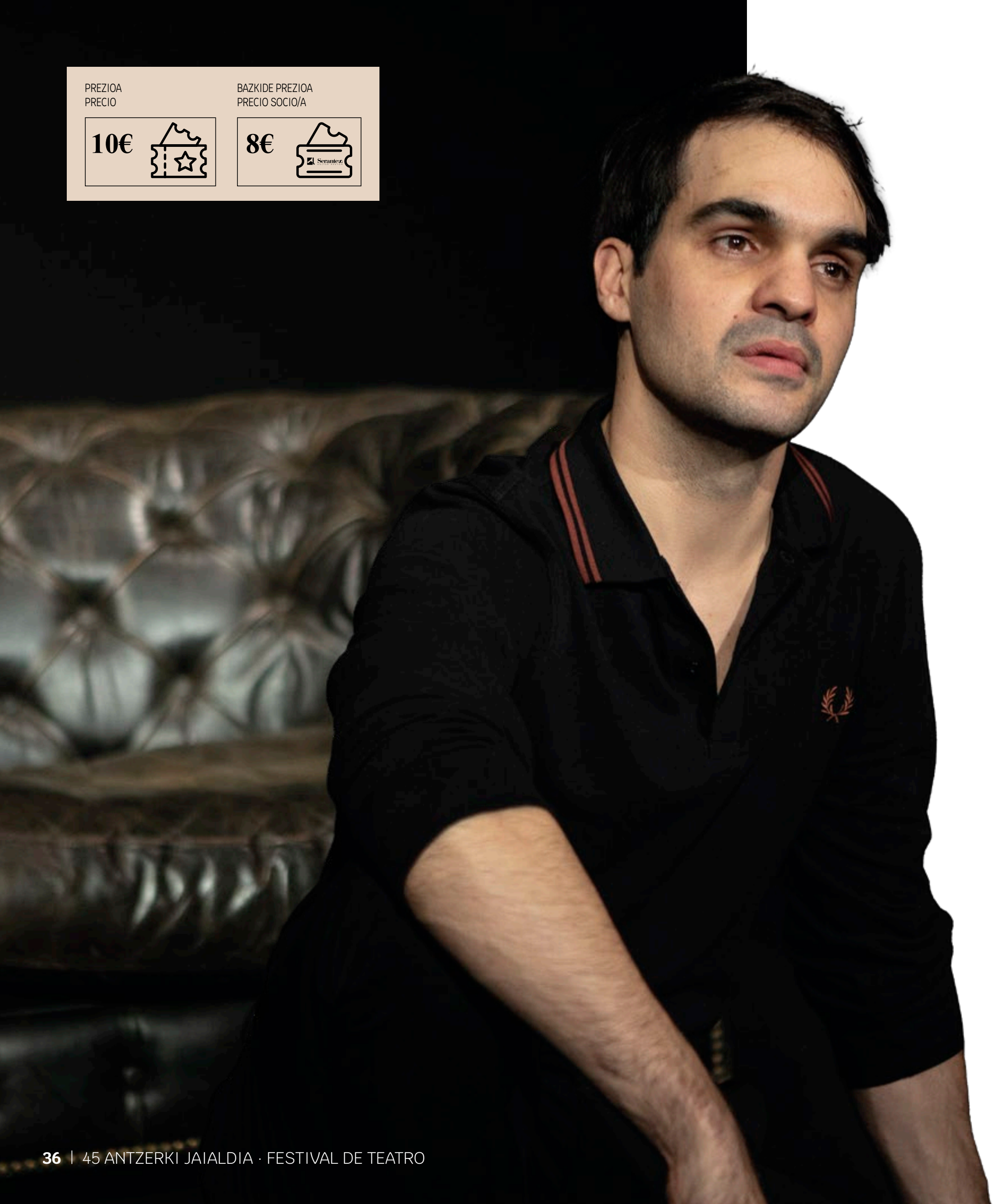
PREZIOA PRECIO	BAZKIDE PREZIOA PRECIO SOCIO/A
12€	10€

PREZIOA
PRECIO

10€

BAZKIDE PREZIOA
PRECIO SOCIO/A

8€



ABENDUAK 01 DICIEMBRE 20:00 ◴60'

Emakume baten borroka eta metamorfosia

EUSKARAZ

TANTTAKA

Egilea / Autor: Edouard Louis

Zuzendaritza / Dirección: Fernando Bernúes

Antzezleak / Intérpretes: Eneko Sagardoy, Vito Rogado

Édouard Louis luma beldurgarrienetako bat bilakatu da ezarritako boterearen artean. Estilo eta ahots berezi baten jabe, honek salaketa eta katarsia ardatz dituen istorio lazgarri bihurtu ditu bere esperientzia eta sentimendurik intimoenak.

Amaren gaztetako autorretratua nahi gabe aurkitu ondoren, Éduard Louisek emakume haren figura dakar gogora: baztertua, menperatua, gizonen indarkeriak umiliatua, 45 urterekin matxinatu eta ihes egingo du eta, poliki-poliki, bere askatasuna eraiki. Gizarte patriarkalak, familiak eta semeak ere suntsitu duten emakumearen metamorfosia ikusiko dugu, semearekin berriro elkartu eta horrek amaren duintasuna aldarrikatu aurretik.

Asmo handiko proiektu autobiografikoa ama baten eraldaketa heroikoari buruz, gizonezko burua eta gorputza dituen mundu batean.

Un ambicioso proyecto autobiográfico sobre la heroica transformación de una madre en un mundo con cabeza y cuerpo de hombre.

Édouard Louis, una de las plumas más temidas entre el poder establecido, dotado de un estilo singular y una voz inconfundible, ha transformado sus experiencias y sentimientos más íntimos en lacerantes historias de denuncia y catarsis.

A partir del encuentro, fortuito, de un autorretrato de juventud de su madre, Éduard Louis, rememora la figura de una mujer apartada de todo, sojuzgada e incluso humillada por la violencia masculina, que a los cuarenta y cinco años se rebela, huye y, poco a poco, construye su libertad. La metamorfosis de una mujer destruida por la sociedad patriarcal, la familia e incluso su hijo, antes de celebrar su reencuentro y devolver este, públicamente, la dignidad a su madre.

Serantes
KULTUR ARETOA

CINE CLUB
santurtzi
desde **1998** tik

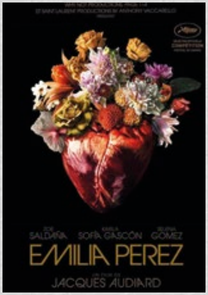
4€

Ordutegia/horario:
18:00 eta 20:30

21 azarok/noviembre 2024
SIEMPRE NOS QUEDARÁ MAÑANA

12 abenduak/diciembre 2024
BIZKARZORO

19 abenduak/diciembre 2024
EMILIA PÉREZ



09 urtarrilak/enero 2025
EL REINO ANIMAL

23 urtarrilak/enero 2025
EL MAL NO EXISTE

06 otsailak/febrero 2025
EL MONJE Y EL RIFLE

20 otsailak/febrero 2025
LA PATRIA PERDIDA

06 martxoak/marzo 2025
NECESIDADES DE UNA VIAJERA

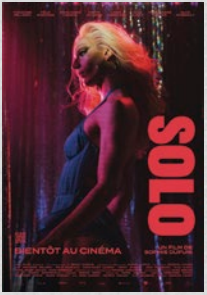
20 martxoak/marzo 2025
AMAL

10 apirilak/abril 2025
LA QUIMERA

24 apirilak/abril 2025
LAZZARO FELIZ

08 maiatzak/mayo 2025
ANORA

22 maiatzak/mayo 2025
SOLO



www.serantes.com

Serantes
KULTUR ARETOA

SANTURTZI
udala - ayuntamiento

BABESAREKIN/CON EL PATROCINIO:

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

LAGUNTZAREKIN/CON LA COLABORACIÓN:

La Red española de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales de titularidad pública

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS